

Event kind formation within the VP: Comparing Russian factual imperfectives and German adjectival passives*

Olav Mueller-Reichau

Leipzig University

Berit Gehrke

CNRS/Paris Diderot

1. Introduction

The present paper has two goals. The first is to draw attention to intriguing similarities between two apparently very different constructions.¹ Specifically, we compare Russian factual imperfectives, i.e. imperfective (ipf) sentences used to refer to a completed event, with German adjectival passives.² For example, in (1), the factual ipf is contrasted with the perfective (pf), which is the canonical way of referring to a completed event. In (2), the adjectival passive, which in German combines the past passive participle with the copula *sein*, is contrasted with a verbal passive, which combines it with (the auxiliary) *werden*.³

- (1) *Moja sestra {pisala/ napisala} roman.* (Ru)
my sister wrote.ipfv wrote.pfv novel
'My sister has written a novel.'
- (2) *Die Tür {war / wurde} geschlossen.* (Ge)
the door was became closed
'The door {was / has been} closed.'

The second goal is to offer an explanation for the similarities and relate them to a common core property of both constructions. Jumping ahead, we will argue that both constructions involve event kind formation at the syntactic VP-level, and that this can explain the observed data patterns. In the case of factual ipfs, the event description supplied by the VP is a kind due to a specific information structure: the existence of the event is in focus.⁴ In the case of adjectival

* This research has been supported by grants to the following projects: JCI-2010-08581 (Spanish Ministry of Science and Innovation), FFI2012-34170 (Spanish Ministry of Economy and Competitiveness), and DFG grant MU 3503/1-1.

¹ We use the word "construction" in this paper without any theoretical implications.

² Due to lack of space we cannot give appropriate introductions to these constructions. For factual ipf see Glovinskaja (1982, 1989); Padučeva (1996); Grønn (2004); for adjectival passives Kratzer (1994, 2000); Rapp (1997); Maienborn (2007a) (and references therein).

³ Abbreviations in glosses: ipfv=imperfective, pfv=perfective, prt=participle, adj=adjective, fem=feminine, ins=instrumental, acc=accusative.

⁴ Note that throughout we will ignore presuppositional factual ipfs, being concerned exclusively with existential factual ipfs (to use Grønn's 2004 terminology).

passives, the event description remains in the kind domain due to the adjectivization of the VP and the lack of further verbal functional projections on top of the VP.

The paper is structured as follows. In section 2, we outline the empirical peculiarities that are common to both constructions. Section 3 provides our analyses and section 4 the explanation for the empirical generalizations we arrived at in section 2, based on these analyses. Finally, section 5 concludes.

2. Empirical peculiarities common to both

In this section, we discuss several properties that Russian factual ipfs and German adjectival passives share: the lack of event uniqueness, the impossibility to specify temporal and spatial parameters for the event, discourse transparency, weak referentiality, the limited availability of adjectival modification for (some) event participants, and the requirement that the event is noteworthy.

2.1 No event uniqueness

It has often been noted that uniqueness of the event implies pf in Russian (e.g. Dickey 2000) and that factual ipfs are therefore incompatible with a VP-property describing a necessarily unique event token; compare:⁵

- (3) *Ty {*el/ s''el} dve konfety, kotorye ležali na stole?*
 you ate.ipfv ate.pfv two candies which lay.ipfv on table
 ‘Have you eaten the two pieces of candy that were lying on the table?’

A unique event description is also incompatible with the German adjectival passive, whereas it is fine with a verbal passive construction⁶:

- (4) *Lasst das Feuer nicht ausgehen, es ist mit unserem
 let the fire not go_out it is with our
 letzten Streichholz angezündet *(worden).*
 last match lit become.prt
 ‘Don’t let the fire die, it {*is/has been} lit with our last match.’

⁵ Ex. from Grønn (2004), original from Vogeleeer (1993).

⁶ Throughout the paper, simply for convenience, we will contrast present tense adjectival passives (with the **copula** *sein* ‘be’) with perfect tense verbal passives (with the auxiliary *werden* ‘become’, which takes the **auxiliary** *sein* ‘be’ in the present tense). This difference in tense, however, does not have any effect on the empirical generalizations in this section.

2.2 *The time of the event culmination cannot be indicated*

Under the factual interpretation of the ipf, the time of (the culmination of) the event cannot be explicated. As soon as a specific temporal adverbial is added, the completed (=factual) event reading is no longer available. With pf, the culmination point can be temporally specified without reservation⁷:

- (5) *Moja sestra { *pisala/ napisala } roman včera v tri časa.*
 my sister wrote.ipfv wrote.pfv novel yesterday in three hour
 ‘My sister has written a novel yesterday at 3.’

The same contrast can be found between German adjectival and verbal passives. Adjectival passives refer to states, but are commonly assumed to involve an underlying (prior) event. However, this event cannot be temporally located (cf. Rapp 1996, 1997). Thus, unlike what we find with verbal passives, the culmination time of the event cannot be indicated⁸:

- (6) *Der Computer ist vor 3 Tagen repariert *(worden).*
 the computer is before 3 days repaired become;prt
 ‘The computer (*is / has been} repaired three days ago.’

2.3 *The place of the event culmination cannot be indicated*

Similarly, factual ipfs do not tolerate spatial adverbials that would identify the “place of completion”. This is in clear contrast to the situation with pf:

- (7) *Moja sestra { *pisala/ napisala } roman v poezde v Moskvu.*
 my sister wrote.ipfv wrote.pfv novel in train in Moscow.acc
 ‘My sister has written a novel on the train to Moscow.’

Locating a particular event by means of a spatial adverbial is also bad in German adjectival passives, but not in verbal passives⁹:

⁷ Note that throughout the * is merely meant to signal the impossibility of the factual use of the ipf sentence, where reference is made to a single event that reached completion. Other ipf readings may well be possible. Note further that factual ipfs can combine with temporal adverbials that provide a “big and floating topic time” within which the event is vaguely placed (cf. Grønn 2004).

⁸ Ex. from von Stechow (1998). Note that the ungrammaticality is also not due to the present tense of the adjectival passive construction: such a construction refers to the consequent state of an event that is prior to the consequent state, hence in the past; in principle this past time point could be three days ago.

⁹ Ex. from Gehrke (2011); the hash mark indicates (marginal) acceptability if the PP modifies the state, which is usually degraded but not ungrammatical (see Maienborn 2007b).

- (8) *Die Reifen sind in der Garage aufgepumpt #(worden).*
 the tires are in the garage inflated become.prt
 ‘The tires {#are / have been} inflated in the garage.’

However, note that for both constructions it holds that a spatial PP is possible if it can be viewed as a manner modifier (Maienborn’s 2003 “event-internal modifier”) that specifies a subkind of event:

- (9) *V ix gody ja davno nočeval v lesu.*
 in their years I long spent the night.ipfv in forest
 ‘At their age, I have long since spent the night in the woods.’

- (10) *Die Pizza war in einem Steinofen gebacken.*
 the pizza was in a stone oven baked
 ‘The pizza was baked in a stone oven.’

2.4 Discourse transparency

Furthermore, it can be observed that, in comparison to the bare singular object of a pf sentence, the bare singular object of a factual ipf is degraded as an antecedent for a subsequent pronoun (cf. Mueller-Reichau, to appear):

- (11) *Ja {[?]el/ s’el} čiliburger. A teper’ on kamnem ležit*
 I ate.ipfv ate.pfv chili burger and now he stone.ins lie.ipfv
u menja v želudke.
 at me in stomach
 ‘I have eaten a/the chili burger. And now it is sitting like a stone in my stomach.’

Similarly, in adjectival passives, an indefinite NP in a *by-* or *with-*phrase cannot easily be picked up by a pronominal anaphora. This is unlike the situation with a verbal passive¹⁰:

- (12) *Das Bild ist von einem Kind angefertigt[?] (worden). Es hat rote Haare.*
 the drawing is by a child produced become.prt it has red hairs
 ‘The drawing {[?]is / has been} produced by a child. He/She has red hair.’

2.5 Adjectival modification

Not every adjectival modification of the internal argument yields an (easily) acceptable factual ipf. This “sensitivity to lexical meaning” is not found with pf. Compare (13) with (14).

¹⁰ Ex. from Gehrke (2013).

(13) *Ja {pil/ vypil} berezovyj sok.*
 I drank.ipfv drank.pfv birch.adj juice
 ‘I have drunk (the) birch sap.’

(14) *Ja {[?]pil/ vypil} želtyj sok.*
 I drank.ipfv drank.pfv yellow juice
 ‘I have drunk (the) yellow juice.’

Similar restrictions on adjectival modification are found with the complements of event-related *by-* or *with-*phrase in German adjectival passives¹¹:

(15) *Das Bild ist von einem blonden Kind gemalt [?](worden).*
 the drawing is by a blond child painted become.prt
 ‘The drawing {[?]is / has been} painted by a blond child.’

2.6 Referentiality effects on VP-internal nominals

Consider (16): If we stick to the factual interpretation of the ipf, we do not get a strongly referential reading of object nominals,¹² in contrast to pf verbs (cf. Grønn 2004:240ff.)¹³:

(16) *Ja {*razbival/ razbil} cennuju vazu.*
 I broke.ipfv broke.pfv valuable vase
 ‘I have shattered the valuable vase.’

Similarly, with NPs in event-related modifiers of German adjectival passives we find a large number of bare nominals and weak (in)definites, whereas (strongly interpreted) nominals are usually unacceptable. Again, this effect is absent in the case of verbal passives¹⁴:

(17) *Der Brief ist mit dieser Tinte geschrieben *(worden).*
 the letter is with this ink written become.prt
 ‘The letter {*is / has been} written with the ink.’

¹¹ Ex. (15) from Gehrke (to appear). We wish to point out that the factual ipf in (14) and the adjectival passive in (15) *are* possible, but only, and this is what sets them apart from the pf and the verbal passive, with strong contextual support (see also fn. 20).

¹² Or the other way around, as one reviewer pointed out: If we fix a strongly referential interpretation of the object NP, e.g. by adding the relative clause *kotoraja stojala v komnate* (‘which was standing in the room’), we will not get the factual ipf reading.

¹³ Ex. after Padučeva (1996).

¹⁴ Ex. from Gehrke (to appear); see also Gehrke & Marco (2014) for Spanish corpus data evidence.

2.7 Noteworthiness requirement on strongly referential VP-internal nominals

Nevertheless, a strongly referential object NP is possible with a factual ipf, but then it will always be subject to very specific conditions coming from overall context or world knowledge. In (18), for instance, the availability of a factual use correlates with the requirement that there is something noteworthy about the action involved; the action of ‘shaving Putin’ or ‘shaving the president’ is noteworthy, whereas ‘shaving the customer’ is not.

- (18) *Parikmaxer bril* {*Putina/ prezidenta/ ?klienta*}.
 hairdresser shaved.ipfv Putin president customer
 ‘The hairdresser has shaved {Putin / the president / ?the customer}.’

This “noteworthiness effect” is also found in German adjectival passives:

- (19) *Dieser Leserbrief ist von {Merkel/ der Kanzlerin/ ?der Nachbarin}*
 this readers’-letter is by Merkel the chancellor.fem the neighbor.fem
geschrieben.
 written
 ‘This letter to the editor is written by {Merkel / the chancellor / ?the neighbor}.’

Let us then turn to the analyses of these two constructions, which will then serve as a basis for explaining our empirical generalizations from this section.

3. Analyses of the two constructions

In this section, we outline our analyses of the two constructions. What both have in common, we argue, is event kind formation at the level of the VP.

3.1 The Russian case: Focus on event realization

To account for the Russian data discussed above, we exploit the idea that factual ipfs (of the existential sort) have a special information structure. They focus on the event’s realization, everything else being backgrounded (see Padučeva 1996; Šatunovskij 2009:141). Let us see how to make use of that.

A standard (DRT-)semantics of the VP underlying the sentences in (1) would be as follows:

- (20) $VP \Rightarrow \lambda e [x \mid \mathbf{write}(e), \mathbf{THEME}(e,x), \mathbf{novel}(x)]$

Chierchia (1998) has proposed that any property, “to the extent that we can impute to [it] a sufficiently regular behavior”, corresponds to a kind:

- (21) For any property P and world s,

$\circ P = \lambda s \iota P_s$ is in the set of kinds (undefined, otherwise)

We assume that kinds play a role not just in the domain of individuals (for which they have initially been proposed, going back to Carlson 1977), but also in the domain of events. The hypothesis, then, is that the event property denoted by the VP in (20) corresponds to a kind, and we can apply Chierchia's cap-operator from (21):

(22) $\circ P_{(20)} = \lambda s \iota e [x \mid \mathbf{write}(e), \text{THEME}(e,x), \mathbf{novel}(x), e \text{ in } s] = \circ \mathbf{novelwriting}$

Given this, we can restate (20) by making use of Carlson's (1977) realization relation R . What we need to do is declare a discourse referent e_k standing for an event kind, which is claimed to get realized by an event token e ¹⁵:

(23) $VP \Rightarrow \lambda e [e_k \mid \mathbf{R}(e,e_k), e_k = \circ \mathbf{novelwriting}]$

Grønn (2004) has proposed that what is in focus at VP goes to the assertoric part of the DRS under construction, whereas what is backgrounded goes to the presupposition part (which he indicates by subscript notation). The advantage of (23) over (20) is that we can easily single out the semantic condition which is arguably in narrow focus in factual ipfs, i.e. " $\mathbf{R}(e,e_k)$ ". This enables a straightforward treatment of the VP of a factual ipf within Grønn's formal framework:

(24) $VP \Rightarrow \lambda e [_ \mid \mathbf{R}(e,e_k)] [e_k \mid e_k = \circ \mathbf{novelwriting}]$

Accordingly, as can be seen from (24), factual ipfs are characterized by a presupposed discourse marker, standing for an event kind, which is derived from the ordinary event property (20) via " \circ ". This, we will argue below, can explain the above noted empirical properties of factual ipfs.

Let us add at least a few words about the further course of the semantic derivation. We assume Grønn's (2004) aspectual operators PF and IPF:

(25) a. $PF \Rightarrow \lambda P \lambda t [e \mid P(e), e \subseteq t, f_{\text{end}}(t) \subseteq f_{\text{target}}(e)/\text{if defined}]$

b. $IPF \Rightarrow \lambda P \lambda t [e \mid P(e), e \circ t]$

PF is not applicable to the VP-meaning in (24), because it requires the target state of the novelwriting to be in focus, but IPF is applicable. It will map (24) onto (26):

(26) $AspP \Rightarrow \lambda t [e \mid \mathbf{R}(e,e_k), e \circ t] [e_k \mid e_k = \circ \mathbf{novelwriting}]$

¹⁵ We wish to emphasize that (20) and (23) are semantically equivalent; they are merely notational variants of each other (a point that has created a misunderstanding on the side of one reviewer).

This says that the utterance of a factual ipf must meet the condition that the run time of the event token overlaps the assertion time. In the case of a factual ipf, this condition, which is valid for any ipf utterance, is satisfied because the event token is grounded in a big and floating assertion time. Importantly, (26) also says that the event kind corresponding to the VP-property must be entailed by the input context (it must be presupposed), and that event realization is in focus. These latter conditions are specific to factual ipfs.

3.2 *The German case: event kind reference due to adjectivization*

In adjectival passives, the verb can syntactically project up to the level of VP before it undergoes (phrasal) adjectivization (Kratzer 1994, 2000). We assume that as a result of this category change from VP to AP, the underlying event does not get instantiated but remains in the kind domain.¹⁶ What gets instantiated instead is the state associated with the resulting AP. In essence, then, we assume that the utterance of an adjectival passive refers to the realization of a consequent state kind of an event kind, modeled with a (non-temporal version of) Dowty's (1979) BECOME-operator (see Gehrke 2011, and subsequent work for further motivation of this analysis):

- (27) a. *Die Tür ist geschlossen.*
 the door is closed
 ‘The door is closed’
- b. $\exists s, s_k, e_k$ [**close**(e_k) & BECOME(s_k)(e_k) & R(s, s_k) & **closed** (**door**, s)]

In Gehrke (to appear), it is suggested that event-related modifiers pseudo-incorporate into the participle before adjectivization takes place, deriving a simple property denotation for the resulting adjective.¹⁷ A pseudo-incorporation account is supported by the fact that the nominals in such PPs display the semantic properties that (pseudo-)incorporated nominals are known to have (see Dayal 2011; Espinal & McNally 2011). These include obligatory narrow scope with respect to quantificational elements in the clause, discourse opacity (e.g. no support of pronominal anaphora), the unacceptability of (ordinary restrictive token) modification, including restrictive relative clauses, and the fact that the event

¹⁶ “Instantiation” (or realization) is the application of functional structure, such as Tense/Aspect, which is responsible for mapping a meaning from kind-level to object/token-level; see Gehrke (2011), and subsequent work.

¹⁷ A potentially similar idea underlies Maienborn's (2007a) analysis of event-related modification of adjectival passives in terms of Jacob's (1993, 1999) notion of integration.

subkind derived by the modifier has to be a stereotypical activity (see Gehrke to appear for detailed discussion).

4. Explanation of the empirical generalizations

In this section, we show how the observed properties collected in section 2 follow from the analyses we proposed.

4.1 *No event uniqueness*

To account for (3) and (4), we recall that it has often been noted that ordinary kinds must allow for potentially many object realizations, e.g.: “kinds [...] will generally have a plurality of instances (even though sometimes they may have just one or none). But something that is necessarily instantiated by just one individual [...] would not qualify as a kind” (Chierchia 1998:350). There is no principled reason why this should not hold for event kinds as well. Therefore, if the two constructions examined in this paper involve event kind formation at the VP, which we argue they do, the ban on event properties that necessarily describe a unique event token follows naturally.¹⁸

4.2 *No spatiotemporal localization of the event*

As for factual ipfs in Russian, we have proposed an analysis according to which the spatiotemporal circumstances of the denoted event are out of focus (remember: focus rests exclusively on the event’s realization). Explicating the precise time or place at which the event occurred, as in (5) and (7), is therefore misplaced. The analysis that we proposed for adjectival passives in German does not even have a denoted event that could be spatiotemporally localized (remember: adjectival passives denote a state token which is the realization of a consequent state kind of an event kind). In lack of a target, spatiotemporal event localization must fail (6), (8). Importantly, we do not say that spatial or temporal adverbials are generally unacceptable. We do find such modifiers in the respective constructions, see (9), (10). But then, and this is crucial, they do not function as event localizers, but rather as event-internal modifiers (in the sense of Maienborn 2003). The following shows a factual ipf with a temporal event-internal modifier¹⁹:

¹⁸ For factual ipfs, this argument has been put forward by Mehlig (2001, 2013), Šatunovskij (2009), and Mueller-Reichau (2013).

¹⁹ Ex. from Mehlig (2011); note that the temporal adverbial *ran’še* is not a VP-external event modifier, but a framesetter (cf. Maienborn 2003).

- (28) *Ty ran'še vstaval v pjat' časov?*
 you earlier got_up.ipfv in five hours
 'In the past, did you get up at five (at least once)?'

4.2 *Discourse opacity and non-referentiality*

The proposal defended here is that modifiers and arguments (that remain) inside the VP are subject to event kind formation. That is to say, only those modifiers and arguments are possible in the two respective constructions that contribute to the forming of a plausible event kind. Given this, we argue that the internal argument NPs in (11) and (16) take on a weak reference in order to avoid a unique event property, because that would render an event kind impossible (recall 4.1). To account for the German data (12) and (17), we assume a more fundamental story, which we have already outlined above: event participants (other than the theme) are pseudo-incorporated prior to adjectivization. Pseudo-incorporated nominals are generally discourse opaque and non- (or at least weakly) referential (see Dayal 2011; Espinal & McNally 2011).

4.3 *Taxonomy effects (adjectival modification)*²⁰

The existence of a kind implies that there is at least one kind-specific property inferable for an object from its membership in the kind. Here, “kind-specific” means that the property is not inherited from the superkind (membership in the superkind must not invite the same inference).²¹ Therefore, to invoke a kind-specific property, the correct taxonomic level must be taken care of. For instance, imagine that you see a friend who is about to eat a death cap mushroom. You want to warn her. Which of the following utterances will you choose (note that all of them are true)?

- (29) a. It is a mushroom.
 b. It is a toxic mushroom.

²⁰ Since both reviewers emphasize the context-sensitivity of kinds, we would like to do so too. When speaking of “kinds”, we mean nominal/verbal kinds rather than natural kinds (cf. Carlson 1991, Mueller-Reichau 2011). The taxonomy of nominal/verbal kinds is not fixed a priori, it is merely conventionally established and may well undergo revision when new information is provided, e.g. by the explicit context, which would then lead to the creation of ad hoc kinds.

²¹ This follows from the fact that kinds come in taxonomies (Krifka et al. 1995; Dayal 2004), and that taxonomies are default-inheritance structures (Corbett & Fraser 1993); see Mueller-Reichau (2011) for discussion.

c. It is a toxic gilled mushroom.

Since you want the hearer to infer that the mushroom is inedible, a pragmatically adequate utterance would be (29b). (29a) is odd because membership in the kind $\text{^}mushroom$ does not imply the relevant information. Membership in a kind $\text{^}toxic_gilled_mushroom$ would imply inedibility, but this information is inherited from the superkind $\text{^}toxic_mushroom$. So (29b) is preferred over (29c). Let us now look at it from the hearer's perspective, abstracting a bit. Imagine the hearer encounters an utterance of the form (30):

(30) It is a NP.

Here, something ("it") is being classified as belonging to the kind $\text{^}NP$. The hearer will understand that the speaker wants her to infer a property from the kind membership. Since the hearer can be sure that the taxonomic level of the kind is chosen by the speaker in accordance with her communicative goals, she knows that the inference intended by the speaker cannot be drawn from an utterance where the NP is replaced by a nominal identifying a superkind of $\text{^}NP$. Thus, only if the hearer can determine in her background knowledge a property fitting these requirements, will she perceive (30) as a plausible utterance.

What is said here about nominal kinds should hold for event kinds as well. Thus, upon encountering a Russian factual ipf or a German adjectival passive, the hearer will look for a property following from membership in the event kind $\text{^}VP$, but not following from membership in an event kind which is superordinate to $\text{^}VP$. Given this, why is the factual ipf (14) odd? Because out of context (cf. fn. 20) any property inferable from being a token of the kind given in (31a) (if there was such a kind²²) is also inferable from being a token of the kind in (31b):

(31) a. $\lambda s \text{ } \iota e [x \text{ | } \mathbf{drink}(e), \text{THEME}(e,x), \mathbf{yellow_juice}(x), e \text{ in } s]$

b. $\lambda s \text{ } \iota e [x \text{ | } \mathbf{drink}(e), \text{THEME}(e,x), \mathbf{juice}(x), e \text{ in } s]$

This is different from the factual ipf in (13). Here there is a property that one can infer for an event token of the kind given in (32a) which does not follow from being of the kind in (32b): such an event token is extraordinary.

(32) a. $\lambda s \text{ } \iota e [x \text{ | } \mathbf{drink}(e), \text{THEME}(e,x), \mathbf{birch_juice}(x), e \text{ in } s]$

b. $\lambda s \text{ } \iota e [x \text{ | } \mathbf{drink}(e), \text{THEME}(e,x), \mathbf{juice}(x), e \text{ in } s]$

²² The event kind (29a) cannot be but an ad hoc kind because, unlike 'birch juice', 'yellow juice' does not correspond to any well-established nominal kind. Thanks to a reviewer for pointing that out to us.

Similarly, nothing follows from membership in the event kind in (33a) that would not also follow from membership in (33b). Therefore, the German adjectival passive in (15) (out of context) is pragmatically dispreferred.

- (33) a. $\lambda s \iota e [x \text{ **paint(e)**, AGENT(e,x), **blond_child(x)**, e in s}]$
 b. $\lambda s \iota e [x \text{ **paint(e)**, AGENT(e,x), **child(x)**, e in s}]$

In sum, to successfully utter a Russian factual ipf or a German adjectival passive, the VP must be well chosen to match the appropriate taxonomic level of the event kind. The insertion of an additional adjective or the replacement of an adjective by another one can lead to a VP that violates this constraint. Since pf sentences and verbal passives do not involve event kind formation, we do not expect such taxonomic effects to show up with these – in line with the facts.

4.4 Noteworthiness effects

In the previous section we argued that the “adjective effects” follow from a more general principle according to which the event kind identified by the VP must be of the appropriate taxonomic level to license the inference of a property assignment. This principle is also responsible for the noteworthiness effects observed in connection with (18) and (19). If an event is a realization of the event kinds (34a) or (34b), it can well be counted as an extraordinary event. If an event is a realization of the superordinate event kind (34c), it cannot. There is thus a non-inherited property which is inferable from membership in (34a) and (34b). Accordingly, the first two versions of (18) are pragmatically licensed.

- (34) a. $\lambda s \iota e [\text{ **shave(e)**, PATIENT(e,Putin), e in s}]$
 b. $\lambda s \iota e [x \text{ **shave(e)**, PATIENT(e,x), **president(x)**, e in s}]$
 c. $\lambda s \iota e [\text{ **shave(e)**, e in s}]$

On the other hand, anything that follows from being a realization of the event kind (35a) also follows from being a realization of (35b). In other words, there is a superkind to the event kind identified by the third version of (18) harboring all of the properties that would be inferable from membership in that event kind. Therefore, the utterance is felt to be pragmatically odd (out of context).

- (35) a. $\lambda s \iota e [x \text{ **shave(e)**, PATIENT(e,x), **customer(x)**, e in s}]$
 b. $\lambda s \iota e [\text{ **shave(e)**, e in s}]$

This way the different judgments for the utterances in (18) are accounted for. The judgments for the German adjectival passive sentences in (19) can be explained along the same lines.

5. Summary

In this paper, we have shown that two seemingly very different constructions, Russian factual ipfs and German adjectival passives, share a number of properties. These were explained by analyses of these constructions that, crucially, build on the idea of event kind formation at the level of VP. For Russian factual ipfs, we have argued that the event kind is part of the presupposed background and that the focus is merely on event realization. For German adjectival passives, we have proposed that the event remains in the kind domain because no further verbal functional structure is added on top of the VP, but instead the VP is adjectivized.

Bibliography

- Carlson, G. (1977). *Reference to Kinds in English*. Amherst: University of Massachusetts.
- Carlson, G. (1991). Natural kinds and common nouns. In A. von Stechow & D. Wunderlich (eds.), *Semantik: Ein internationales Handbuch der zeitgenössischen Forschung*. Berlin: Walter de Gruyter, 370-398.
- Chierchia, G. (1998). Reference to kinds across languages. *Natural Language Semantics* 6, 339-405.
- Corbett, G. & N. Fraser (1993). Network Morphology: a DATR account of Russian nominal inflection. *Journal of Linguistics* 29, 113-42.
- Dayal, V. (2004). Number marking and (in)definiteness in kind terms. *Linguistics and Philosophy* 27, 393-450.
- Dayal, V. (2011). Hindi pseudo-incorporation. *Natural Language and Linguistics Theory* 29.1, 123-167.
- Dickey, S. M. (2000). *Parameters of Slavic Aspect*. Stanford: CSLI.
- Dowty, D. (1979). *Word Meaning and Montague Grammar: The Semantics of Verbs and Times in Generative Semantics and in Montague's PTQ*. Dordrecht: Reidel.
- Espinal, M. T. & L. McNally (2011). Bare singular nominals and incorporating verbs in Spanish and Catalan. *Journal of Linguistics* 47, 87-128.
- Gehrke, B. (2011). Stative passives and event kinds. In I. Reich, E. Horch & D. Pauly (eds.), *Proceedings of Sinn und Bedeutung 15*. Saarbrücken: Universaar – Saarland University Press, 241-257.
- Gehrke, B. (2013). Still puzzled by adjectival passives? In R. Folli, C. Sevdali & R. Truswell (eds.), *Syntax and Its Limits*. Oxford: Oxford University Press, 175-191.
- Gehrke, B. (to appear). Adjectival participles, event kind modification and pseudo-incorporation. *Natural Language and Linguistic Theory*.
- Gehrke, B. & C. Marco (2014). Different *by*-phrases with adjectival and verbal passives: Evidence from Spanish corpus data. *Lingua* 149.B, 188-214.
- Glovinskaja, M. J. (1982). *Semantičeskie tipy vidovyx protivopostavlenij russkogo glagola*. Moskva: Nauka.
- Glovinskaja, M. J. (1989). Semantika, pragmatika i stilistika vido-vremennyx form. In D. N. Šmelev (ed.), *Grammatičeskie issledovanija: Funkcional'no-stilističeskij aspekt*. Moskva: Nauka, 174-245.
- Grønn, A. (2004). *The Semantics and Pragmatics of the Russian Factual Imperfective*. Oslo: Acta Humaniora.
- Jacobs, J. (1993). Integration. In M. Reis (ed.), *Wortstellung und Informationsstruktur*. Tübingen: Niemeyer, 62-117.
- Jacobs, J. (1999). Informational autonomy. In P. Bosch & R. van der Sandt (eds.), *Focus: Linguistics, Cognitive, and Computational Perspectives*. Cambridge: Cambridge University Press, 56-81.
- Kratzer, A. (1994). The event argument and the semantics of Voice. Ms. University of Massachusetts at Amherst.
- Kratzer, A. (2000). Building statives. Ms. University of Massachusetts at Amherst.
- Krifka, M., F. J. Pelletier, G. N. Carlson, A. ter Meulen, G. Chierchia & G. Link (1995). Genericity: An Introduction. In G. Carlson & F. Pelletier (eds.), *The Generic Book*. Chicago: University of Chicago Press, 1-124.

- Maienborn, C. (2003). Event-internal modifiers: Semantic underspecification and conceptual interpretation. In E. Lang, C. Maienborn & C. Fabricius-Hansen (eds.), *Modifying Adjuncts*. Berlin: de Gruyter, 475-509.
- Maienborn, C. (2007a). Das Zustandspassiv: Grammatische Einordnung - Bildungsbeschränkung - Interpretationsspielraum. *Zeitschrift für germanistische Linguistik* 35, 83-144.
- Maienborn, C. (2007b). On Davidsonian and Kimian states. In I. Comorovski & K. von Heusinger (eds.), *Existence: Semantics and Syntax*. Dordrecht: Springer, 107-130.
- Mehlig, H. R. (2001). Verbal aspect and the referential status of verbal predicates: On aspect usage in Russian who-questions. *Journal of Slavic Linguistics* 9, 99-125.
- Mehlig, H. R. (2011). Vid glagola v russkix obščix voprosax. In I.M. Boguslavskij, L.L. Iomdin & L.P. Krysin (eds.), *Slovo i jazyk. Sbornik statej k voz'midesjatiletiju akademika Ju.D. Apresjana*. Moskva: Jazyki slavjanskix kul'tur, 279-297.
- Mehlig, H. R. (2013). Obščefaktičeskoe i edinično-faktičeskoe značenijsa nesoveršennogo vida v russkom jazyke. *Vestnik Moskovskogo Universiteta Serija 9, Filologija* 4, 19-47.
- Mueller-Reichau, O. (2011). *Sorting the World. On the Relevance of the Kind-/Object-Distinction to Referential Semantics*. Series Linguistics and Philosophy. Frankfurt am Main: Ontos.
- Mueller-Reichau, O. (2013). Why kratnost'? On Russian factual imperfectives. In U. Junghanns, D. Fehrmann, D. Lenertová, H. Pitsch (eds.), *Formal Description of Slavic Languages: The Ninth Conference. Proceedings of FDSL 9, Göttingen 2011* (= Linguistik International; 28). Frankfurt am Main: Peter Lang, 191-210.
- Mueller-Reichau, O. (to appear). Pseudo-Incorporation in Russian? Aspectual Competition and Bare Singular Interpretation. In: O. Borik & B. Gehrke (eds.): *Syntax and Semantics. The Syntax and Semantics of Pseudoincorporation*. Syntax and Semantics. Brill: Leiden.
- Padučeva, E. (1996). *Semantičeskie issledovanija: Semantika vremeni i vida v russkom jazyke, semantika narrativa*. Moskva: Jazyki russkoj kul'tury.
- Rapp, I. (1996). Zustand? Passiv? Überlegungen zum sogenannten "Zustandspassiv". *Zeitschrift für Sprachwissenschaft* 15.2, 231-265.
- Rapp, I. (1997). *Partizipien und semantische Struktur: Zu passivischen Konstruktionen mit dem 3. Status*. Tübingen: Stauffenburg.
- Šatunovskij, I. B. (2009). *Problemy russkogo vida*. Moskva: Jazyki slavjanskix kul'tur.
- von Stechow, A. (1998). German participles II in Distributed Morphology. Ms. University of Tübingen.
- Vogeleer, S. (1993). La référence nominale et l'emploi de l'imperfectif constatif dans les questions oui-non et wh- en russe. *Linguisticae Investigationes* 37.1, 223-237.